

Kúpna zmluva,

ktorú podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. - Občiansky zákonník v platnom znení uzatvorili:

Predávajúci:

H&N investment, s.r.o.

Sídlo: Konopná 1265/30, Gabčíkovo 930 05

IČO: 46 819 355,

DIČ: 2023590690

Banka: SLSP – Dunajská Streda

Č. ú.: - 5037307324/0900

IBAN: SK 630900000005037307324

BIC: GIBASKBX

Zast.: konateľom spoločnosti – Arpád Fekete, bytom Vydrany 110, 930 16

Spoločnosť zapísaná v OR Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sro, vložka č 30014/T

a

Kupujúci:

Obec Vydrany

IČO: 00228788

Dič: 2021129913

Banka: VÚB Dunajská Streda

Č. ú.: 922722-122/0200

IBAN kod: SK93 0200 0000 0009 2272 2122

BIC kod: SUBASKBX

so sídlom: Vydrany č. 71

Zast. starostom obce – Mgr. Ladislav Balódi

Predávajúci a kupujúci môžu byť na účely tejto zmluvy spoločne označení aj ako „Zmluvné strany“ alebo každý z nich samostatne ako „zmluvná strana“.

I. Predmet zmluvy

1. Vo výlučnom vlastníctve predávajúceho v 1/1 sú nehnuteľnosti v katastrálnom území Vydrany, a to parcela registra „C“

č. 207/1 vo výmere 280 m² – zastavané plochy a nádvoria

č. 207/14 vo výmere 129 m² - zastavané plochy a nádvoria

č. 207/16 vo výmere 129 m² - zastavané plochy a nádvoria

č. 207/17 vo výmere 85 m² - zastavané plochy a nádvoria

- vedené v časti A – majetková podstata **LV č. 1806** a bytový dom 8 bytových jednotiek s celkovou čistou výmerou 427,57 m², celkovou podlahovou plochou všetkých bytov v dome 358,98 m² s príslušenstvom a inžinierskymi sieťami / vodovodná prípojka, kanalizácia splašková, žumpa, odlučovač oleja Klartec KL, kabelový rozvod NN – 1kW kábelová prípojka, plynová prípojka, prístupová komunikácia, chodníky, spevnené plochy a parkoviská, prístrešok pre komunálny odpad /v ďalšom texte len ako stavba s príslušenstvom, alebo predmet zmluvy/.

2. Zmluvné strany výslovne potvrdzujú, že súhlasia s tým, aby bol predmet zmluvy definovaný tak, ako je to uvedené v bode 1. tohoto článku zmluvy.

II. Kúpna cena

Predávajúci na základe tejto zmluvy predáva kupujúcemu svoje nehnuteľnosti v obci a v katastrálnom území Vydrany, ktoré sú bližšie definované v čl. I tejto časti zmluvy.

Kupujúci predmetné nehnuteľnosti kupuje a nadobúda do svojho výlučného vlastníctva.

1. Kúpna cena bola určená dohodou zmluvných strán a to nasledovne:
= 323 000,00 Eur za bytový dom 8 bytových jednotiek, tj. za stavbu ako celok,
= 1,-Eur za pozemok, ktorý je stavbou zastavaný a pozemok k stavbe príľahlý,
= 1,-Eur za príslušenstvo stavby a inžinierske siete špecifikované v bode 1 časť A v zmysle uzavretej budúcej kúpnej zmluvy podpísanej dňa 03. 07. 2013.

Nadväzne na prv uvedenú špecifikáciu a rozpočet stavby za m² podlahovej plochy bytov predstavuje kúpna cena úhrne sumu 323 002, 00 Eur vrátane DPH.

III. Povinnosti kupujúceho

Kupujúci sa zaväzuje, že

a.) predloží ministerstvu MDVRRSR a ŠFRB platnú a účinnú kúpnu zmluvu spolu s právoplatným kolaudačným rozhodnutím obstarávaných nájomných bytov vydané na meno zhotoviteľa stavby.

b.) na financovanie kúpy stavby použije zdroje zo ŠFRB podľa zmluvy č. 200/682/2014 a od Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky podľa zmluvy č. 0011-PRB/2014 o poskytnutí dotácie na obstarávanie nájomných bytov,

c.) financie použije na odkúpenie nehnuteľnosti uvedené v článku I. zmluvy,

d.) nájomné byty v stavbe budú po dobu minimálne 30 (tridsať) rokov využité výlučne na účely nájomného bývania,

e.) počas lehoty uvedenej v písm. d) udrží nájomné byty v stave spôsobilom na riadne užívanie a ich vybavenie v súlade s projektovou dokumentáciou skutočného vyhotovenia stavby predloženej v kolaudačnom konaní.

Zmluva č. 0011-PRB/2014 o poskytnutí dotácie na obstarávanie nájomných bytov podpísaná dňa: 11. 06. 2014 za ministerstvo Ing. Martin Čatloš vedúci služobného úradu a Zmlúva o úvere ŠFRB č. 200/682/2014 podpísaná dňa: 30. 05. 2014 za ŠFRB Ing. Dana Pištová generálna riaditeľka ŠFRB, stanovujú všetky dôležité podmienky a záväzky kupujúceho.

IV. Úhrada platby

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom spôsobe zaplatenia kúpnej ceny:

1) Kupujúci na základe Zmluvy č. 0011-PRB/2014 o poskytnutí dotácie na obstaranie nájomných bytov zaplatí na účet predávajúceho č. ú. 5037307324/0900 129 200,00 EUR (slovom: stodvadsaťdeväťtisíc dvesto eur 0 centov) vrátane DPH a na základe Zmluvy č. 200/682/2014 ŠFRB zaplatí 193 800,00 EUR (slovom: stodeväťdesiatťritisíc osemsto eur 0 centov) na účet predávajúceho č. ú. 5037307324/0900, vedený v SLSP – Dunajská Streda.

2) Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva v prospech kupujúceho na základe tejto zmluvy podajú na Okresný úrad v Dunajskej Strede katastrálny odbor bezodkladne po tom, ako bude zaplatená dojednaná kúpna cena.

3) Kúpa nehnuteľnosti bola schválená na 36. zasadnutí obecného zastupiteľstva dňa 27. 01. 2014 uznesením č. 590. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene 323 002,00 eur (slovom: tristodvadsaťtritisíc dva eur 0 centov).

V. Osobitné dojednania

1. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že táto zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni, ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

2. Zmluva je platná a účinná dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a zverejnením podpísanej zmluvy na webovej stránke kupujúceho.

Vo Vydranoch, dňa 11.09.2014

Predávajúci:

.....
H&N investment, konateľ spoloč-
nosti Árpád Fekete

H&N investment, s.r.o.
Konopná 1265/30
930 05 Gabčíkovo
IČO:46819355,IČ DPH:SK2023590690

Kupujúci:

.....
Obec Vydrany, zast. starostom
Mgr. Ladislav Balódi

